

**MARKTGEMEINDE
WELSBERG-TAISTEN**

Autonome Provinz Bozen


**COMUNE BORGATA DI
MONGUELFO-TESIDO**

Provincia Autonoma di Bolzano

**Beschlussniederschrift
des Gemeindeausschusses**
**Verbale di deliberazione
della Giunta Comunale**

Sitzung vom/Seduta del	Uhr - ore
26.08.2026	14:00

Nach Erfüllung der im geltenden Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz Nr. 2 vom 03.05.2018 festgesetzten Formvorschriften wurde für heute im üblichen Sitzungssaal der Gemeindeausschuss einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dal vigente Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con Legge Regionale n. 2 del 03.05.2018, venne per oggi convocata la Giunta comunale nella solita sala delle riunioni.

Erschienen sind die Herren:			Presenti i Signori:	
	e.a./a.g.	u.a./a.ig.	tele	
OBERSTALLER Dominik				Bürgermeister/Sindaco
MITTERMAIR Paula				Vize-Bürgermeisterin/Vicesindaca
BRUGGER Waltraud				Referentin/Assessore
KARGRUBER Reinhart	X			Referent/Assessore
PATZLEINER Franz				Referent/Assessore

Seinen Beistand leistet der Gemeindesekretär

Assiste il Segretario Comunale

MUTSCHLECHNER Dr. Manfred

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit übernimmt

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti,

OBERSTALLER Dominik

in seiner Eigenschaft als Bürgermeister den Vorsitz.

nella sua qualità di Sindaco ne assume la presidenza.

G E G E N S T A N D**O G G E T T O**

011000 PERSONAL: Besetzung einer Stelle als Verwaltungsassistent (6. Funktionsebene) in Voll- oder Teilzeit mit unbefristetem Vertrag - Zulassung bzw. Ausschluss der Kandidaten

011000 RISORSE UMANE: Conferimento di un posto quale assistente amministrativo/a (6a qualifica funzionale) con contratto a tempo indeterminato a tempo pieno o parziale - ammissione ovvero esclusione dei candidati

Gegen diesen Beschluss kann jeder Bürger, während des Zeitraumes der Veröffentlichung gemäß Art. 183 Regionalgesetz Nr. 2 vom 03.05.2018 beim Gemeindeausschuss Einspruch erheben. Innerhalb von 60 Tagen ab Vollziehbarkeit desselben kann beim Regionalen Verwaltungsgericht Bozen Rekurs eingebracht werden. Im Bereich der öffentlichen Auftragsvergabe und Enteignung beträgt die Einspruchsfrist 30 Tage (Art. 119 G.v.D. Nr. 104/2010).

Contro la presente deliberazione ogni cittadino entro il periodo di pubblicazione, può presentare opposizione alla Giunta Comunale ai sensi dell' art. 183 della Legge Regionale n. 2 del 03.05. 2018. Entro 60 giorni dall'esecutività della medesima può essere presentato ricorso al Tribunale di Giustizia Amministrativa di Bolzano. Nel settore dei lavori pubblici nonché degli espropri il termine di ricorso è di 30 giorni (art. 119 D.Lgs n. 104/2010).

Gelesen, genehmigt und digital signiert**letto, confermato e firmato digitalmente**

Der Vorsitzende - Il Presidente
- OBERSTALLER Dominik -

Der Sekretär - Il Segretario
- MUTSCHLECHNER Dr. Manfred -

011000 PERSONAL: Besetzung einer Stelle als Verwaltungsassistent (6. Funktionsebene) in Voll- oder Teilzeit mit unbefristetem Vertrag - Zulassung bzw. Ausschluss der Kandidaten

Nach Einsichtnahme in den eigenen Beschluss Nr. 257 vom 29.07.2026 über die Ausschreibung eines öffentlichen Wettbewerbs nach Titeln und Prüfungen für die Besetzung einer unbefristeten Stelle als Verwaltungsassistent/in (6. Funktionsebene, Berufsbild 43) in Voll- oder Teilzeit;

Nach Einsichtnahme in die entsprechende Bekanntmachung in der vom Gesetz vorgesehenen Form;

Nach Einsichtnahme in den bereichsübergreifenden Kollektivvertrag vom 12.02.2008 sowie in den Einheitstext für die Bediensteten der Gemeinden, der Bezirksgemeinschaften und der Ö.B.P.B. vom 02.07.2015;

Gesehen die Dienstordnung des Gemeindepersonals i.g.F.;
Festgestellt, dass die Ausschreibung in der vorgeschriebenen Form veröffentlicht und der Termin für die Abgabe der Teilnahmegesuche für den 26.08.2026 – 12:00 Uhr, festgelegt war;

Festgestellt, dass folgende Person ein Gesuch um Teilnahme am gegenständlichen Wettbewerb eingereicht haben:

011000 RISORSE UMANE: Conferimento di un posto quale assistente amministrativo/a (6a qualifica funzionale) con contratto a tempo indeterminato a tempo pieno o parziale - ammissione ovvero esclusione dei candidati

Vista la propria delibera n. 257 del 29.07.2026 riguardante il bando di concorso pubblico per titoli ed esami per la copertura di un posto con contratto a tempo indeterminato di assistente amministrativo/a (6a qualifica funzionale, profilo professionale 43) a tempo pieno o parziale;

Vista la relativa pubblicazione nelle forme previste dalla legge;

Visto il contratto collettivo intercompartimentale del 12.02.2008 nonché il testo unico degli accordi di comparto per i dipendenti dei comuni, delle comunità comprensoriali e delle A.S.P.S. del 02.07.2015;

Visto il regolamento organico del personale comunale n.t.v.;
Dato atto che l'avviso è stato pubblicato nella forma prevista e che il termine per la consegna delle domande di partecipazione al concorso in oggetto è stato fissato per il 26.08.2026, alle ore 12:00;
Accertato che la seguente persona hanno inoltrato una domanda di partecipazione al concorso in oggetto:

1. O.V.: – Prot. Nr. 15962 vom/del 20.08.2026

Darauf hingewiesen, dass der zuständige Funktionär für das Personal als Verantwortlicher für das Verfahren das Vorhandensein der Voraussetzungen, sowie der Bedingungen, die vom Gesetz und von der Ausschreibung für die Zulassung zum Wettbewerb vorgesehen sind, überprüft hat;

Nach Einsichtnahme in die Dringlichkeitsmaßnahme des Landeshauptmanns Nr. 5 vom 17.07.2026 betreffend „*Dringende Maßnahmen zur Sprachgruppenzugehörigkeitserklärung aufgrund des Einsturzes eines Teils des Gebäudes des Landesgerichts Bozen*“, mit welcher aufgrund des genannten Einsturzes die Einholung der Sprachgruppenzugehörigkeitserklärung bis auf weiteres ausgesetzt wird, wobei die betreffenden Verfahren fortgeführt und die erforderlichen Erklärungen nachgereicht werden können;

Gesehen das positive Gutachten hinsichtlich der technischen Ordnungsmäßigkeit (Art. 185 des R.G. Nr. 2/2018):

fachliches Gutachten – Y/vDkIf/AutN7jTOzA8j/asvMTykehA1I5qQpJ2OoZY= – parere tecnico

Gesehen den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz Nr. 2 vom 03.05.2018, das Gemeindestatut, genehmigt mit Ratsbeschluss Nr. 04 vom 12.01.2006, sowie den PIAO der Gemeinde;

Dies vorausgeschickt fasst der Gemeindeausschuss -einstimmig durch Handzeichen bei 4 Anwesenden und Abstimmenden folgenden

Dato atto che il funzionario dell'ufficio personale quale responsabile del procedimento ha provveduto alla verifica dell'esistenza dei requisiti, nonché delle condizioni previste dalla legge e dal bando per l'ammissione al concorso;

Vista l'ordinanza presidenziale contingibile e urgente n. 5 del 17.07.2026, avente ad oggetto “*Misure urgenti in tema di dichiarazione di appartenenza linguistica in seguito al crollo di parte del palazzo del Tribunale di Bolzano*”, con la quale, a seguito del suddetto crollo, l'acquisizione della dichiarazione di appartenenza al gruppo linguistico è sospesa fino a nuovo avviso, consentendo nel contempo la prosecuzione dei relativi procedimenti e la successiva presentazione delle dichiarazioni richieste;

Visto il parere favorevole sulla regolarità tecnica (art. 185 L.R. n. 2/2018):

Visto il Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con Legge Regionale n. 2 del 03.05.2018, lo Statuto del Comune, approvato con delibera consiliare n. 04 del 12.01.2006, nonché il PIAO del Comune;

Ciò premesso, la Giunta Comunale ad unanimità di voti espressi per alzata di mano su n. 4 presenti e votanti

BESCHLUSS

1. Die Zulassung bzw. den Ausschluss der Bewerber des öffentlichen Wettbewerbs nach Titeln und Prüfungen zur Besetzung einer Stelle in Voll- oder Teilzeit als Verwaltungsassistent/in (6. Funktionsebene, Berufsbild 43), der italienischen Sprachgruppe vorbehalten, wie folgt zu verfügen:

DELIBERA

1. Di disporre, come appresso, l'ammissione ovvero l'esclusione dei candidati al concorso pubblico per titoli ed esami per la copertura di un posto con contratto a tempo indeterminato a tempo pieno o parziale quale assistente amministrativo/a (6a qualifica funzionale, profilo professionale 43) , riservato al gruppo linguistico italiano:

Name / Nome	Ergebnis / Esito	Begründung / Motivazione
-------------	------------------	--------------------------

O.V.	Mit Vorbehalt zugelassen Ammesso con riserva	Bescheinigung über die Sprachgruppenzugehörigkeit fehlt. Aufgrund des Einsturzes eines Teils des Gebäudes des Landesgerichts Bozen ist deren Ausstellung derzeit nicht möglich. Die Bescheinigung ist nachzureichen, sobald die Ausstellung wieder möglich ist. Manca la dichiarazione di appartenenza ad uno dei tre gruppi linguistici. A causa del crollo di una parte dell'edificio del Tribunale di Bolzano, il rilascio della dichiarazione non è attualmente possibile. La dichiarazione dovrà essere presentata non appena il rilascio sarà nuovamente possibile.
------	---	---

2. Zu beurkunden, dass der Gemeinde aus dem gegenständlichen Beschluss keine direkte Ausgabe erwächst, welche finanzieller Abdeckung bedarf.-

3. Zu beurkunden, dass dieser Beschluss mit selbigem Abstimmungsergebnis unverzüglich vollziehbar erklärt wird (Art. 183, Abs. 4 des R.G. Nr. 2/2018).-

4. Das Original dieses Dokuments wird in den digitalen Archiven der Marktgemeinde Welsberg-Taisten im Sinne des Art. 22 des CAD aufbewahrt.-

2. Di dare atto, che della presente delibera non derivano oneri diretti a carico del comune, i quali abbisognino di copertura finanziaria.-

3. Di dare atto che la presente deliberazione con medesimo esito di votazione viene dichiarata immediatamente esecutiva (art. 183 comma 4 L.R. n. 2/2018).-

4. L'originale del presente documento è conservato negli archivi informatici del Comune Borgata di Monguelfo-Tesido ai sensi dell'art 22 del CAD.-

